

西顿野生动物小说全集

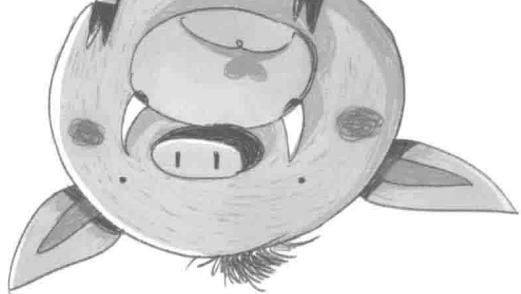
泡泡野猪★

★ [加拿大] 欧·汤·西顿 著

庞海丽 译



吉林出版集团有限责任公司
全国百佳图书出版单位



★ 西顿野生动物小说全集 ★

[加拿大] 欧·汤·西顿 著 庞海丽 译

泡泡野猪



吉林出版集团有限责任公司
全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

泡泡野猪 / (加) 西顿著 ; 庞海丽译 . -- 长春 :
吉林出版集团有限责任公司 , 2015.7
(西顿野生动物小说全集)
ISBN 978-7-5534-7920-0

I . ①泡… II . ①西… ②庞… III . ①儿童文学—短篇小说—小说集—加拿大—现代 IV . ① I711.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 142904 号

西顿野生动物小说全集

泡泡野猪

著 者 / (加) 欧·汤·西顿

译 者 / 庞海丽

出 版 人 / 齐 郁

选题策划 / 朱万军

责任编辑 / 孙 婷 田 璐

封面设计 / 西木 Simo

封面插画 / 西木 Simo

版式设计 / 炎黄艺术

内文插画 / 莫蝉瑜

出 版 / 吉林出版集团有限责任公司

发 行 / 吉林出版集团青少年书刊发行有限公司

地 址 / 吉林省长春市人民大街 4646 号

邮政编码 / 130021

电 话 / 0431-86037607

印 刷 / 吉林市海阔工贸有限公司

版 次 / 2015 年 7 月第 1 版 第 1 次印刷

开 本 / 880mm × 1230mm 1/32

印 张 / 5.25

字 数 / 75 千字

书 号 / ISBN 978-7-5534-7920-0

定 价 / 18.00 元

版权所有 侵权必究

目 录

唐克拉山的熊王 / 001

泡泡野猪 / 088

唐克拉山的熊王

一

西内华达山脉坐落在美国加利福尼亚州和内华达州的交界处，山上矗立着一座高高的岩石山峰，叫作唐克拉山峰。唐克拉山的山脚下是一片绿宝石般的湖泊——塔霍湖。放眼望去，山的周围到处都是动人的颜色和美景。如海洋般广阔的松林，对面是覆盖着白雪、巍峨壮观的沙斯塔山。无论你将目光投向哪里，映入眼帘的都是令人窒息的迷人风光。

猎人兰卡对眼前的美景却是视而不见，如今，他正

骑在马背上，用锐利的目光扫视着四周。他只对追捕的猎物感兴趣，对他来说，周围的美景形同虚设。

对于像兰卡这样的猎人，追捕猎物才是最重要的。如果把时间花在欣赏眼前的美景上，那简直就是在浪费时间。因为，有时他甚至会同那些动物进行一场殊死搏斗。作为猎人，兰卡对自然界中的事物的感觉十分敏锐。他那双敏锐的眼睛绝对不会忽略自然界中任何一点儿小事，并且，他还具有立刻领会这些细小变化中所含意义的智慧。

兰卡在马上四处张望，很快，他就在有很多裂缝的花岗岩山峰上，发现了一些模糊的脚印。那些脚印很大，又细长，一边的幅度较宽，这种脚印很难辨认，就是用仪器来测也很难辨认出是什么动物留下来的，但兰卡仔细一看，立刻就断定这些脚印是熊留下来的。兰卡仔细地观察着，接着又发现了许多更小的脚印，那些小脚印和大脚印向同一方向走去。看来，应该是一只母熊带着两只小熊从这里经过。再仔细看那些脚印，兰卡发现，那些被踩过的草有的还倒着。

于是他马上断定，母熊和它的孩子们应该没走远，

就在附近。

于是，兰卡一边在马上仔细地察看地面，一边追踪着熊的足迹。他的马也在用心地闻着熊的气味，小心地前进着。不久，马便在一个地方站住，再也不敢往前走了，从马表现出害怕的样子可以判定，熊就在附近的什么地方。

对面有一个小山坡，兰卡就在距离小山坡不远的地方下了马，他把马的缰绳垂放到地上，这个动作就是告诉马“站在这里别动”。

接着，兰卡拿着枪，登上了高处，他小心地向前走着。到了坡顶，兰卡更加谨慎了，因为，一旦惊动了熊，那可是十分危险的。又过了一会儿，兰卡终于发现了目标，他先看到了两只小熊，在它们的对面躺着它们的妈妈——一只年老的母灰熊。兰卡马上举起枪来，从这里要想瞄准五十米以外的母熊并不容易，但兰卡不管这些，他对着母熊的肩膀就扣动了扳机。这颗子弹并没有把母熊打死，母熊只受了点儿轻伤。

母熊受了惊，立刻跳了起来，马上朝兰卡的方向飞奔过来。一看这阵势，兰卡迅速地转身逃跑了。

现在，母熊距离兰卡有五十米，而兰卡距离他的马有十五米。

兰卡必须骑上马才能逃走。当兰卡骑上马背时，母熊也快到跟前了，兰卡和那匹马都十分紧张。母熊和马并排地跑出了一百多米，其间有几次差点儿就咬住了兰卡和他的马，好在兰卡和马都迅速地躲开了，母熊不能长距离快速地奔跑，因此，马便将它一点点地落下了，母熊只好放弃了继续追赶的念头。兰卡总算是捡了一条命。

死里逃生的兰卡并不甘心。他想，早晚有一天他会将那只母熊抓住。

过了一个星期左右，兰卡在深谷边上行走时，发现谷底有什么东西在动。他仔细一瞧，又是那只母熊和它的那两只小熊。

兰卡觉得这回机会来了，于是立刻便端起了猎枪。

母熊哪里知道，死神已降临到了自己的身边，现在，它刚刚在清澈的水边停下了脚步，正准备喝水呢，兰卡就扣动了扳机。随着一声枪响，母熊迅速转回身，用前腿拍打那两只小熊，将它们赶到了树上。这时，兰

卡的第二发子弹又打出来了，母熊身上中了弹，立刻从山坡上滚下来，它发出沉重的呼吸声，跳起来向斜坡爬去，奔向站在山谷边的兰卡。兰卡又是一发子弹，正中它的头颅，可怜的母熊还没等爬上来就滚落了下去，惨死在谷底。

兰卡跟着也下到了谷底，又在母熊的身上补了一枪，之后，他重新装上子弹，返回了小熊的藏身之处，爬到了那棵树上。

两只小熊见兰卡越来越近了，只好往更高的地方爬去，可它们很快就无处可退了，于是便发出了呜呜的叫声，一只在伤心地抽鼻子，另一只则生气地吼叫了起来。但它们的抗议根本就没有用，兰卡把两只小熊一个一个捆绑好，拖到了树下。

刚到地上，其中一只小熊就带着绳索扑向了兰卡，它现在虽然比猫大不了多少，可它的力气却大得惊人，要不是兰卡手上还拿着一根棒子，击退了它，他可能就被这个小家伙给撞伤了。兰卡接着便把这两只小熊装进大布袋里，放到了马背上，驮回了家。

回到自己的小屋后，兰卡把这两只小熊从布袋里放

了出来，给它们戴上了项圈，用锁链拴在了树桩上。刚开始的两三天，小熊们还不太习惯这种被拴起来的生活，什么都不吃。有几次还被拴着它们的链子缠住了脖子。后来也许是饿得受不了了，于是便喝了一点儿兰卡给它们准备的牛奶。

就这样，又过了一周，小熊们也就不再对抗了，毕竟，总是这么不吃不喝根本解决不了什么问题。它们只好接受了命运的安排，于是，再感到口渴或是肚子饿了时，它们就会叫唤起来，提醒兰卡过来喂它们吃喝。

二

猎人兰卡给这两只小熊分别取了名字，公的叫杰克，母的叫吉尔。吉尔的脾气十分暴躁，性子又急；杰克却乖巧得多，还会做出各种好玩的动作来逗人开心。

一个月后，杰克已经完全习惯了这里的生活。因此，兰卡试着给杰克解开了锁链。杰克并没有逃跑，而是像小狗一样跟在兰卡身后。因为它经常做出一些有趣的动作，所以兰卡的朋友们也都非常喜欢它。

兰卡居住的小屋旁边有一条小河，小河附近有一

片草原。兰卡总到那片草原去割草，每次小熊杰克都跟着他一起去。兰卡割草的时候，杰克就在旁边玩儿。有时，杰克会坐在兰卡的上衣上，为他看衣服。

杰克非常喜欢吃蜂蜜，所以，每当兰卡发现蜂窝的时候，就会大声呼喊杰克：“杰克，快看，这里有蜂蜜啊！”

于是，杰克便像圆球般跑到了兰卡身边。它高兴地抽动着鼻子，小心地靠近兰卡。它知道蜜蜂会蜇人，所以，在挖出地下的蜂巢之前，它都会先把蜜蜂打落在地，然后用力地踩死，接着才轻轻地扒开土，挖出蜂巢。

挖出一部分蜂巢后，杰克总是先将巢中的蜜蜂都赶出去弄死。等把里面所有的蜜蜂都杀死之后，杰克才将蜂巢全部挖出来。它先舔光里面的蜂蜜，然后吃掉巢中的幼虫和蜂蜡，最后，再把那些被它弄死的蜜蜂一只只地吃掉。

距离兰卡家两千米外，住着一个叫老罗的人和他的狗。老罗是兰卡的朋友，他曾经见过杰克采蜜的情形。

有一天，老罗来到了兰卡这里。他对兰卡说：“兰卡，你把杰克带出来，我也想逗逗它，怎么样？”

反正闲着也没什么事儿，兰卡便答应了。他叫上杰克，跟着老罗走了。

老罗走在最前面，他来到了河畔，指了指那边的一棵大树说：“杰克，快点儿过去呀，那里有你喜欢的蜂蜜啊！”

原来那里有一个马蜂窝，就像一个悬挂着的气球一样挂在树上。杰克歪着头向树上一看，就见树枝周围一些飞虫嗡嗡地飞来飞去，好像是蜜蜂。不过，杰克以前可从来没有见过悬挂在那种地方的蜂窝。

杰克尽管有点儿怀疑，但还是爬到树上去了。兰卡和老罗都在下面看着，这时，兰卡不禁有点儿担心了，虽然杰克笨笨的，看起来很好玩，但让自己疼爱的小熊去冒这种危险，他毕竟有点儿不放心。

老罗却满不在乎地说道：“哈哈，太好玩了，马上就要有有趣的事情发生了！”

杰克爬到树上，来到了那根有蜂巢的粗大枝干上，枝干下，河水正在慢慢地流淌着。

杰克开始小心翼翼地一点点靠近。它抽动着鼻子，以前它还从来没有闻到过这种味道的蜂蜜呢。杰克悄悄

地接近了蜂巢，它想看得更清楚一些。

马蜂们一见杰克侵入了它们的地盘，开始生气地嗡嗡乱飞，小熊似乎有点儿担心，所以便向后退了一些。

树下的两人看到这种情形，忍不住哈哈大笑起来。

老罗装出一副若无其事的样子继续诱惑杰克：“快去呀！杰克，前面就是蜂蜜呀！”

但是，杰克却并不太相信老罗的话。它就在粗大的枝干上待着，一动也不动，等那些嗡嗡飞舞的蜂群全部进入了巢穴，一只蜂都没有了，它才仰起小鼻子，不断抽动着，小心翼翼地接近了树枝尖端，一点儿一点儿挪到了蜂巢的上方。接下来，它伸出了一只毛茸茸的前爪，堵住了蜂巢的出口，这样，马蜂就飞不出来了。

接着，杰克又伸出来另外一只前爪，然后，它用两只前爪一起抱住蜂巢，从树上跳入了河里。在水中，杰克用后腿把蜂巢抓了个支离破碎之后，便游回了岸上，被弄坏的蜂巢顺着河水流走了。杰克在河岸上奔跑着追逐破碎的蜂巢。蜂巢顺着河水漂流了一会儿，便在一个浅滩处搁浅了，杰克再次跳入水中，兴致勃勃地将它的猎物搬上岸来。杰克发现巢中并没有它想吃的那种蜂

蜜，不免有些失望。不过，里面却有很多肥嫩的幼蜂。于是，它便大吃起来，一直吃到肚子胀得跟皮球一样。

老罗以为自己会看到小熊在树枝上被马蜂蜇的情形。没想到，杰克却用了这么聪明的一个办法，将美餐弄到了手。兰卡为自己小熊的聪明伶俐而感到十分高兴，他愉快地问老罗：“怎么样，我的杰克非常聪明吧？”

老罗有点儿尴尬，他笑了笑：“这回我倒是让你们看笑话了！”

三

过了一段时间，杰克就长大了，变成了一只十分健壮的熊。它有时会跟着兰卡去很远的地方。最近，兰卡有点儿担心杰克了，他担心猎人会把它错认作野生熊而打死。有个牧羊的朋友告诉他：“不用担心，你只要给它戴一只耳环做个标志就可以了。”

于是，兰卡不管杰克喜不喜欢，愿不愿意，就给杰克的耳朵上开了两个洞，然后给它戴上了两只非常醒目的大耳环。杰克疯狂地挣扎，可兰卡却说：“这是为了你好，忍一忍吧。”

可杰克却嫌这两个耳环累赘。它几次都想弄掉耳环，可挣扎了好几天都没有成功。直到有一天，它左边的耳环被树枝给钩住了，趁此机会，杰克使劲一拉，左耳环被扯了下来，挂在了树枝上。见杰克耳朵上只剩了一只耳环，兰卡才将它右面的耳环也取了下来。

老罗家里养着羊和狗，杰克每次跟主人去老罗家时总会被他家的羊和狗欺负。因此，杰克最讨厌去老罗那里了。

可是，老罗的狗却非常喜欢跟杰克开玩笑。

它常常趁杰克不注意时，猛咬一口杰克的脚后跟，然后立刻就逃掉了。杰克又不会像狗那样迅速奔跑，所以，那只狗一向它靠近，它就立即逃到树上去了。

杰克十分讨厌那只杂种狗，所以，每当兰卡领着它去老罗家时，它都会找机会自己偷偷地溜回去。可就算这样也躲不开那只讨厌的狗——老罗有时也会领着它来兰卡家做客。

有一天，老罗又领着它的狗来了，两个男人坐在小屋前面聊天，狗又一次把杰克追到了树上。然后，它便趴在树下打起了瞌睡。杰克一开始躲在树上一动也不敢

动，见狗睡着了，它便想到了一个好主意。

杰克先是悄悄地把自己的身体移到了狗的正上方。那只狗根本不知道自己马上就要倒霉了，还美美地在树底下躺着，而且，它睡觉时还不住地蹬着腿，嘴里不时发出呜呜的声音，或许，它在梦中还在追逐并欺负杰克吧。

小熊杰克俯视着树下的狗，瞄准了它，突然从树枝上“砰”地跳了下来。杰克的身体正好压在了那只杂种狗的身上，狗的骨头都差点儿被它给压断了，好像所有的空气都从它身体里被挤出来了，以至于它连“汪汪”的声音都发不出来了。它喘息了好一会儿，这才头昏脑涨、一声不吭地夹着尾巴逃跑了。

从此以后，老罗的这只狗再也不来兰卡的小屋了，也再也不敢欺负小熊了！

四

小熊杰克很受主人的宠爱，可以自由地去任何地方，所以，它的性格变得越发爽朗、有朝气了。

可母熊吉尔却一直沉默寡言，性情阴郁，因此总被锁链锁着。这样一来，吉尔也变得越来越沉默了。

有一天，兰卡出去办事，他不在家期间，吉尔不知

怎么居然挣脱了锁链，然后，它和杰克一起跑到了兰卡的仓库，将那里搞得一片狼藉。它们先把那里储存的食物挑好吃的全给吃掉了。吃饱之后，它们又弄坏了装面粉和奶油的口袋，将面粉和奶油全都倒在了地板上，之后，它们就在满是面粉和奶油的地板上打起滚来。它们哪里知道，被它们破坏的那些东西可都是兰卡走了八十多千米的路让马给驮运回来的。

杰克正打算将剩下的最后一袋面粉的口袋弄坏，而吉尔也正要把炸金矿用的装炸药的箱子撬开时，仓库门口突然变暗了。小熊们扭头一看，发现主人兰卡回来了。兰卡看到了眼前的情景，真是又惊又气！两只小熊或许也明白自己闯下了大祸，吉尔马上皱着眉头，偷偷地退到了仓库的角落里，还在那里摆出了一种自卫的姿势，并用一种骇人的目光瞪着兰卡。

可调皮的杰克却歪着头，抽动着鼻子，发出高兴的叫声，然后不慌不忙地跑向了兰卡，还伸出两只黏糊糊的前腿让主人抱，看样子它好像已经完全忘记了自己的恶作剧。

兰卡本来是要大发雷霆的，可一看到杰克朝自己跑